



## Cov Lus thiab Xa Ntawv Thoob Nriaj Teb

### [Ntawm ya/Rau Snippet]

Nyob zoo Medi-Cal Cov tub lag luam,

Sij hawm muaj kab mob COVID-19 chaw kho mob thaum ti tes ti taw rau zej tsoom (PHE), koj yuav kaws txoj kev pab koj txawm yuav muaj dab tsi hloov pauv xwm txheej. Txawm li cas, ib zaug ntawm COVID-19 PHE tau xaus, koj lub zej zog yuav tau ntsuam xyuas saib seb yog tias koj tseem muaj hwv cheej tau txais kev pab ntawm Medi-Cal dawb los sis luv nqi. Yog koj los sis ib tus twg hauv tsev neeg tau txais ib tsab ntawv los ntawm zej zog nug cov ntaub ntawv txog koj li kev pab ntawm Medi-Cal, thov muab cov ntaub ntawv raws li thov.

#### **Hloov Pauv Xwm Txheej**

Thov qhia txhua qhov hloov pauv hauv koj tsev neeg rau lub chaw hauj lwm hauv zej zog. No yuav xam nrog kev hloov pauv ntawm koj li nyiaj hli, kev xiam oob khab, naj npawb xov tooj, los sis chaw nyob mail. Koj yuav tau qhia yog tias ib tus twg ntawm koj tsev neeg xeeb tub, yog tias muaj tus khiav tawm, los sis lwm yam ntxiv ntawm yuav ua rau koj tau txais kev pab ntawm Medi-Cal siv tau. Qhia txog cov kev hloov pauv ntawv yuav pab rau koj tau txais kev pab ntawm Medi-Cal txuas ntxiv thaum tom qab COVID-19 PHE tau xaus.

#### **Qhia txog tus neeg tiv toj cov ntaub ntawv**

Nws tseem ceeb rau zej zog txhawm rau kom muaj koj cov ntaub ntawv tiv toj. Thov qhia txhua qhov kev hloov txog koj cov ntaub ntawv tiv toj txhawm rau kom tsis pub tu ntaub ntawv tseem ceeb rau koj li Medi-Cal. Thov qhia txhua qhov kev hloov paub tshiab txog koj, xws li koj tus naj npawb xov tooj, chaw nyob email, los sis chaw nyob tsev, rau chaw hauj lwm hauv zej zog hauv online los sis hu xov tooj, email, fax los sis xa ntawm koj tus kheej. Koj mus nrhiav cov npe chaw hauj lwm hauv zej zog tau rau ntawm <http://dhcs.ca.gov/COL>. Koj mus kho koj cov ntaub ntawv hauv online tau rau ntawm [CoveredCA.com](http://CoveredCA.com) los sis [BenefitsCal.org](http://BenefitsCal.org).

#### **Thov Cov Ntaub Ntawv**

Yog tias koj los sis ib tus twg hauv koj tsev neeg tau txais ntawv los ntawm zej zog nug txog ntaub ntawv txog koj li Medi-Cal, thov muab nws. No yuav pab zej zog paub tau tias koj li Medi-Cal tseev siv tau.

#### **Lus nug?**

Yog koj muaj lus nug, los sis xav tau kev pab nrog kev nkag mus rau koj li Medi-Cal, los sis yog tias koj li Medi-Cal tsis tuaj yeem yuav txuas tau mus ntxiv, thov koj tiv toj chaw hauj lwm hauv zej zog. Cov lus nug thiab cov lus teb kheeb ntsib tuaj yeem pom nyob rau [nplooj FAQ].



## DEPARTMENT OF HEALTH CARE SERVICES

### [Lub vev xaib banner]

**Tseem ceeb:** Koj puas kom npe rau hauv Medi-Cal? Ob xyoos dhau los puas muaj qhov hloov pauv txog koj tus kheej? Muab koj lub chaw haujlwm hauv cheeb tsam koj cov ntaub ntawv tiv toj tshiab kom koj thiaj tuaj yeem tso npe tau. Nrhiav koj li chaw hauj lwm hauv zej zog.

#### Tseem ceeb

Koj puas kom npe rau hauv Medi-Cal? Ob xyoos dhau los puas muaj qhov hloov pauv txog koj tus kheej? Muab koj ntaub ntawv tiv toj kho tshiab rau chaw hauj lwm hauv zej zog txhawm rau kom koj tau nyob mus ntxiv **Nrhiav koj li chaw hauj lwm hauv zej zog.**



Tsev Txog DHCS Txhais lus



Kev pab cuam



Cov neeg



Cov muab kev pab & Cov koom tes



Kev cai ly choj & Txog cai



Ntaub ntawv & Khaws ca



Cov loos thiab cov luam



Txhawb nrhiav

### CHAW HAUJ LWM SAIB XYUAS KEV NOJ QAB HAUS HUV

#### Hom Phiaj Siv Nyiaj Txiag Pab Rau Hauv Tsev thiab Zej Zos

Hnub tim 12 lub xya hli Chaw Hauj Lwm Saib Xyuas Kev Noj Qab Haus Huv Muab nyiaj rau California yog \$4.6 billion [Hom Phiaj Siv Nyiaj Txiag Pab Rau Hauv Tsev thiab Zej Zos](#) mus rau Chaw hauj lwm Kev Pab Cuam Medicare & Medicaid (CMS). Phiaj xwm yuav nthuav dav kev pab cuam rau cov neeg rau mob thiab yuav muaj kev phom sij siab hauv California los ntawm lus khoos kas Medi-Cal. Cov kev nqis peev no tsim los ntawm cov lus pom zoo hauv [California Lub Hom Phiaj Rov Qab](#) los tsim lub peev xwm thiab hloov pauv cov phiaj xwm kev nyab xeeb tseem ceeb, nrog rau txhawb kev txav mus los ntawm kev lag luam thiab kev nyob nyab xeeb.

#### California Saib siab thiab Hloov tshiab Medi-Cal

CalAIM yog ib txoj kev tsim los ntawm DHCS txhawm rau kev kho tshiab lub khoos kas Medi-Cal thiab, dhau ntawv, yuav kho lub neej thiab kev kho mob txhawm rau Medi-Cal cov neeg kom muaj txiaj ntsig zoo dua qub. Peb yuav kho txoj kev xa khoom, khoos kas thiab nthuav dav txog kev them nyiaj nyob rau hauv Medi-Cal, ua raws kev tau ua tiav ntawm ntau yam kev sim ua.

- ▶ [CalAIM 1115 kev Ntsuam & 1915\(b\) Kho Tshiab Kev Ntsuam](#)

KAWM NTAU  
NTXIV

#### COVID-19 Kho Tshiab Tom Qab Kawg

- ▶ [APL 21-010: Medi-Cal lub Khoos kas txhaj tshuaj tiv thaiv COVID-19](#)
  - [APL 21-010: Khoos Kas Txhaj Tshuaj Tiv Thaiv - Health Plan Outcome Metrics](#)
- ▶ [Hauv 21-046 - Ntawv Ohiaj rau Lub Khoos Kas Behavioral Health ntawm Kev Ua Tau Zoo Txog Kev Pab Kho Thaum Ti Tes Ti Taw Hauv Zej Zog mob Covid-19](#)
- ▶ [IN 21-06: Txoj Cai Txog Tshuaj Tiv Thaiv COVID-19 Tshiab thiab Kev Mus Saib rau HCBC, LTC thiab PACE](#)
- ▶ [Cov Nqi Tshuaj Tiv Thaiv COVID-19 ntawm Medi-Cal](#)

COV HLOOV  
TSHIAB

### [Lub Vev Xaib Text rau Lub Chaw Haujlwm Hauv Nroog]

Sij hawm muaj kab mob COVID-19 chaw kho mob thaum ti tes ti taw rau zej tsoom (PHE), tus tau txais txaij ntsig ntawm Medi-Cal tseem tuaj yeem rov sau npe rau lub khoos kas. Yog cov ntaub ntawv tiv toj txog koj tus kheej los sis xwm txheej tsev neeg muaj qhov hloov, thov kho cov ntaub ntawv tshiab rau hnub no tiv toj chaw hauj lwm hauv zej zog tau rau ntawm: [naj npawb xov tooj, SAWS portal, thiab cov npe zej zog]. No yuav pab koj khaws koj li kev pab ntawm Medi-Cal tom qab COVID-19 PHE tau xaus.



[Lus Tshaj Tawn Zaum Huab Cua]

Chaw hauj lwm Medi-Cal tus tub hauj lwm yuav ti toj koj sai li sai tau txhawm rau kom koj cov ntaub ntawv raug. Yog tias tsis, thov muab rau zej zog nrog koj cov ntawv kho tshiab koj thiaj tuaj yeem tau txais cov ntaub ntawv tseem ceeb ntawm Medi-Cal: <http://dhcs.ca.gov/COL>. [ntaub ntawv chaw tiv toj zej zog tuaj yeem tshawb tau ntawm no]

### Cov tau txais Medi-Cal

Khaws koj cov ntawv tiv toj (xov tooj, chaw nyob, los sis email) tam sim no yog cov ntawv tseem ceeb koj li Medi-Cal.

Tiv toj koj li Medi-Cal hauv zej zog tus tub hauj lwm muaj cai nyob rau hnuv no.



### Cov tau txais Medi-Cal

Ob xyos dhau los puas muaj qhov hloov pauv txog koj tus kheej?

Tiv toj koj li Medi-Cal hauv zej zog tus tub hauj lwm muaj cai nyob rau hnuv no.



Koj puas tau txav? Qhia Medi-Cal tus tub hauj lwm paub. Nws tseem ceeb rau qhov koj muab koj cov ntaub ntawv kho tshiab txhawm rau kom tau txais ntaub ntawv txog Medi-Cal txuas mus ntxiv, xws li ntawv toj hnuv nyug, ceeb toom txog txiag ntsig, los sis lwm yam tseem ceeb. <http://dhcs.ca.gov/COL> [ntaub ntawv chaw tiv toj zej zog tuaj yeem tshawb tau ntawm no]




### Cov tau txais Medi-Cal

#### Koj puas tau txav?

Txhob cia kev txais cov ntawv tseem ceeb no tu. Qhia Medi-Cal tus tub hauj lwm paub koj li chaw nyob tshiab.





	<p><b>Cov tau txais Medi-Cal</b> <b>Koj puas tau hloov naj npawb xov tooj?</b></p> <p>Txhob cia kev txais cov ntawv tseem ceeb no tu. Qhia Medi-Cal tus tub hauj lwm paub koj li naj npawb xov tooj tshiab.</p> 
<p>Koj puas tau pib txoj hauj lwm tshiab? Qhia Medi-Cal tus tub hauj lwm paub. Nws tseem ceeb yog koj qhia koj li nyiaj hli rau zej zog kom sai li sai tau. Koj tseem yuav tau txais kev pab ntawm Medi-Cal COVID-19 PHE: <a href="http://dhcs.ca.gov/COL">http://dhcs.ca.gov/COL</a>.</p> <p>Koj puas xeeb tub? Qhia Medi-Cal tus tub hauj lwm paub. Nws tseem ceeb yog koj qhia txhua yam kev hloov pauv ntawm koj tsev neeg kom sai li sai tau. Koj tseem yuav tau txais kev pab ntawm Medi-Cal COVID-19 PHE: <a href="http://dhcs.ca.gov/COL">http://dhcs.ca.gov/COL</a>.</p>	<p><b>Cov tau txais Medi-Cal</b> <b>Koj puas tau pib txoj hauj lwm tshiab?</b></p> <p>Nws tseem ceeb heev qhov koj qhia koj nyiaj hli tshiab kom sai li sai tau</p> <p><b>Tiv toj koj li Medi-Cal hauv zej zog tus tub hauj lwm muaj cai nyob rau hnub no.</b></p>  <p><b>Cov tau txais Medi-Cal</b> <b>Koj puas xeeb tub?</b></p> <p>Nws tseem ceeb yog koj qhia txhua yam kev hloov pauv ntawm koj tsev neeg kom sai li sai tau.</p> <p><b>Tiv toj koj li Medi-Cal hauv zej zog tus tub hauj lwm muaj cai nyob rau hnub no.</b></p> 





## DEPARTMENT OF HEALTH CARE SERVICES

Koj yuav tau qhia txhua yam kev hloov pauv ntawm koj tsev neeg chaw hauj lwm Medi-Cal hauv zej zog kom sai li sai tau. Koj tuaj yeem qhia los ntawm koj tus kheej, online, los sis hu xov tooj, email, los sis fax.

Koj tseem yuav tau txais kev pab ntawm Medi-Cal COVID-19 PHE: <http://dhcs.ca.gov/COL>.

### Cov tau txais Medi-Cal

#### Koj puas tau hloov tsev nyob?

Koj tuaj yeem qhia kev hloov paub ntawm koj tus kheej, online, hu xov tooj, email, los sis fax.

Tiv toj koj chaw hauj lwm txog Medi-Cal hauv zej zog hnuv no.



[Hu Script Snippet]	
Tus tau txais txiaj ntsig Hu	Sawv cev
Kuv puas qhia txhua yam kev hloov pauv ntawm kuv tsev neeg txhawm kom kuv tau txais kev pab ntawm Medi-Cal?	<b>Zej Zog/Phiaj Xwm Saib Xyuas Kev Kho Mob/Kev Pab Txhawb Nqa Nyob Rau Zej Zog:</b> Yog, koj yuav tau qhia txhua yam kev hloov pauv ntawm koj tsev neeg, xws li nyiaj hli, yog tias muaj ib tus xeeb tub, muaj me nyuam tshiab, thiab txhua yam kev hloov pauv txog chaw nyob rau chaw hauj lwm hauv zej zog. Qhov no yuav pab tau tias koj tuaj yeem tau txais kev pab ntawm Medi-Cal txuas ntxiv tob qab COVID-19 PHE tau xaus. <a href="#">[nrhiav zej zog cov ntaub ntawv tiv toj]</a>
Peb puas ntxiv thiab muab daim ntawv toj hnuv nyug rov qab thaum tom qab peb txai lawv lawm?	<b>Zej Zog/Phiaj Xwm Saib Xyuas Kev Kho Mob/Kev Pab Txhawb Nqa Nyob Rau Zej Zog:</b> Yog, nws tseem ceeb tias cov tau txais txiaj ntsig ntawm Medi-Cal yuav tau teb cov lus rau zej zog txog cov ntaub ntawv kho tshiab, xam nrog cov ntawv toj hnuv nyug. Qhov no yuav ua rau zej zog tau muaj koj cov ntawv tshiab txog kev pab ntawm Medi-Cal. Nws yuav pab tau rau zej zog pom tau tias koj muaj cia yuav tau txais kev pab dawb los sis luv nqi.
Kuv puas yuav tau txais kev pab ntawm Medi-Cal txhuas ntxiv yog tias kuv cov nyiaj hli nce nyob lub sij hawm COVID-19 PHE?	<b>Zej Zog/Phiaj Xwm Saib Xyuas Kev Kho Mob/Kev Pab Txhawb Nqa Nyob Rau Zej Zog:</b> Qhov qhia kev hloov pauv txog koj nyiaj hli rau chaw hauj lwm hauv zej zog.



## DEPARTMENT OF HEALTH CARE SERVICES

	Yog koj nyiaj hli nce los sis koj tsev neeg muaj qhov hloov pauv, yog COVID-19 PHE tseem muaj txuas mus ntxiv, koj tseem yuav tau txais kev pab ntawm Medi-Cal.
Kuv tau tshais chaw. Leej twg yog tus kuv yuav qhia tias kuv tau tshais chaw?	<p><b>Cov Lus Teb Ntawm Zej Zog:</b> Peb tuaj yeem kho koj chaw nyob tshiab. Koj yuav tau qhia qhov kev hloov pauv no los ntawm hu xov tooj qhia, online, mail, fax los sis ntawm koj tus kheej.</p> <p><b>Cov Lus Teb Txog Phiaj Xwm Saib Xyuas Kev Kho Mob:</b> Peb tuaj yeem kho koj li chaw nyob tshiab rau koj li phiaj xwm saib xyuas kev kho mob. Nws tseem ceeb tias peb tso cov ntaub ntawv no rau zej zog tias koj yuav tau txais cov ntawv ceeb toom tseem ceeb txog Medi-Cal txuas ntxiv. Ua li puas zoo rau koj? Yog koj tsis cia peb muab koj li chaw nyob tshiab tso rau chaw hauj lwm hauv zej zog, koj yuav tau tiv toj thiab muab cov ntaub ntawv kho tshiab rau lawv. [<a href="#">nrhiav zej zog cov ntaub ntawv tiv toj</a>]</p> <p><b>Kev Pab Txhawb Nqa Nyob Rau Zej Zog:</b> Thov tiv toj koj chaw hauj lwm hauv zej zog txhawm rau qhia koj cov chaw nyob tshiab rau Medi-Cal kom tau txais kev pab txhuas mus ntxiv. [<a href="#">nrhiav zej zog cov ntaub ntawv tiv toj</a>]</p>

[IVR Hu Script]
Yog koj tau tshais chaw tshiab ntawm ob lub xyoos, thov muab koj li chaw nyob tshiab rau chaw hauj lwm Medi-Cal hauv zej zog txhawm kom koj tau txais ntaub ntawv tseem ceeb txog Medi-Cal txuas mus ntxiv.
Yog koj tsev neeg muaj qhov hloov pauv, xws li nyiaj hli, mus tus xeeb tub, muaj neeg tshiab hauv koj tsev neeg, los sis chaw nyob, thov qhia txhua qhov hloov pauv rau chaw hauj lwm Medi-Cal hauv zej zog kom sai li sai tau.
Yog koj cov ntaub ntawv tiv toj (naj npawb xov tooj, email, chaw nyob mail) tau hloov pauv, qhia txhua yam hloov pauv ntawm koj rau chaw hauj lwm Medi-Cal hauv zej zog los ntawm online los sis hu xov tooj qhia, email, fax, los sis xa ntawm koj tus kheej.